



Эта книга принадлежит





Иллюстрации
Илариа Маттеини

Муни Витчер

НИНА
и ЗАГАДКА
ВОСЬМОЙ НОТЫ

Книга вторая

Перевод с итальянского *Валерия Николаева*



Москва
«Махаон»

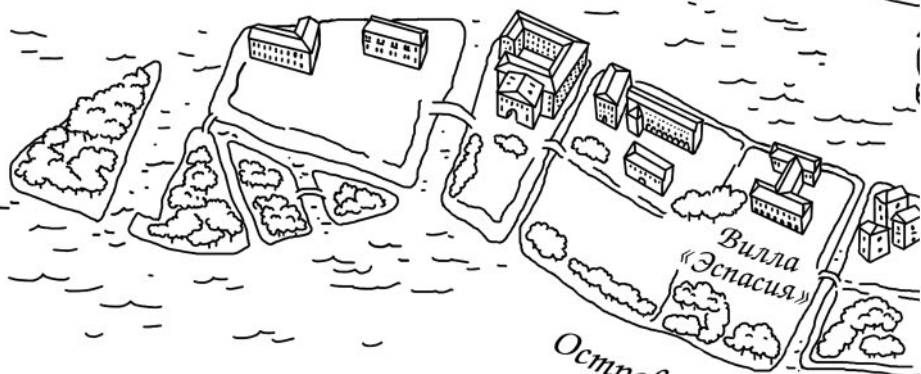


ВЕНЕЦИЯ

Лагуна

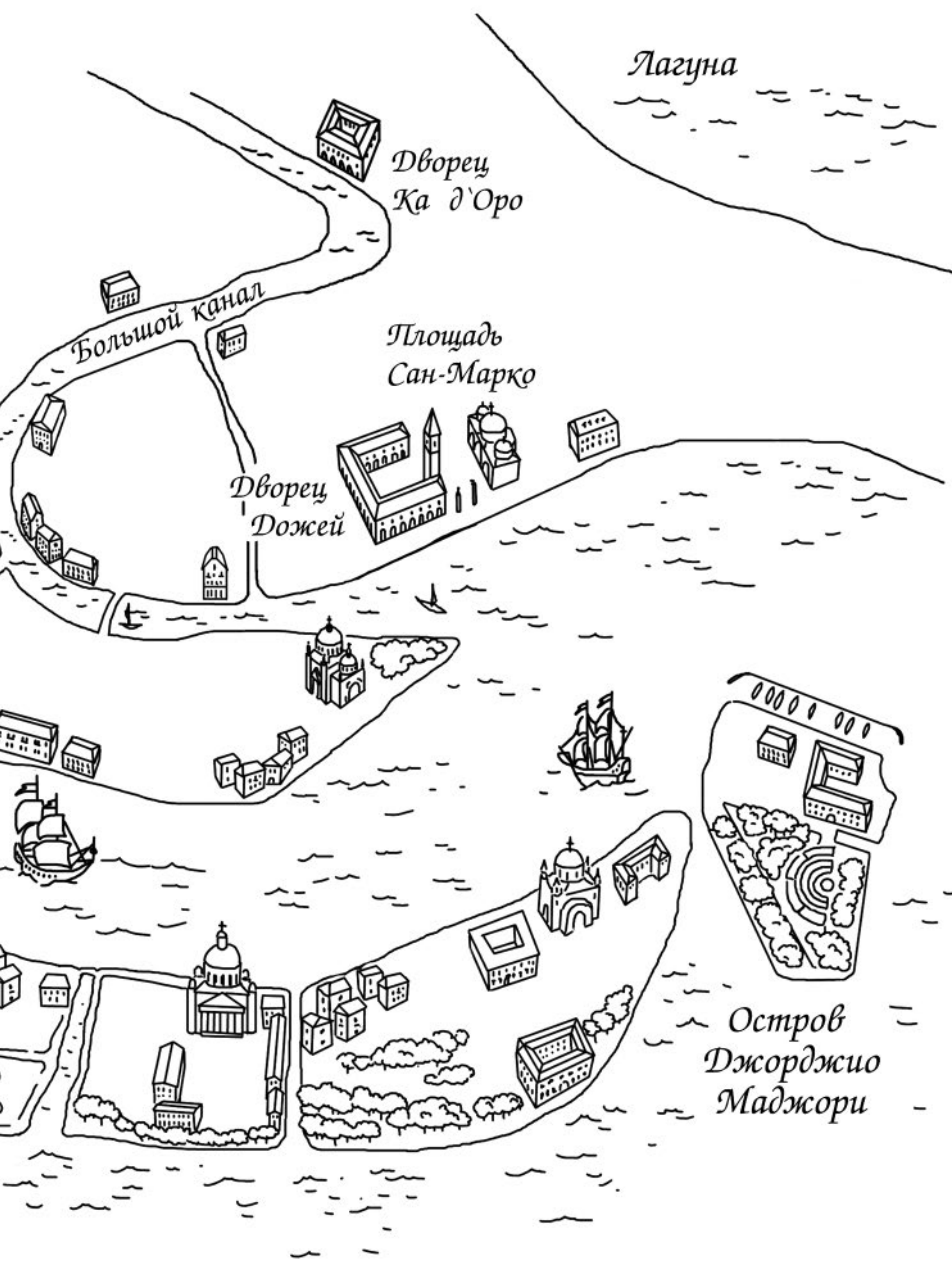


Канал Джудекка



Вилла «Эспасия»

Остров Джудекка



Лагуна

Дворец
Ка д'Оро

Большой канал

Площадь
Сан-Марко

Дворец
Дожей

Остров
Джорджо
Маджори

Обращение

КО ВСЕМ ГРАЖДАНАМ ГОРОДА

Извещаю всех жителей Венеции, что, по неопровержимым данным ученых, в природе не существует никакого «вируса», способного заставить летать древние статуи нашего города. Монументы и скульптуры всегда остаются недвижимыми на своих местах.

Любой утверждающий, что Крылатый Лев Сан-Марко – живой благодаря колдовским чарам, будет обвинен в опасной крамоле, нарушении спокойствия и очернении Венеции.

Нарушители будут арестованы и помещены в темную, сырую камеру Дворца Дожей в ожидании суда, который состоится на площади города.

Мэр Венеции

ЛСЛ

Пролог

Более двух тысяч грозных Обращений мэра было расклеено на стенах домов в Венеции в течение одной ночи 3 сентября. Большинство венецианцев давно ждали этого. Новый мэр города маркиз Лорис Сибило Лоредан (или ЛСЛ) уже не раз предупреждал, что предпримет решительные и суровые меры, и жители, уставшие от слухов, больше слышать не хотели об этой трижды проклятой мраморной статуе.

Тем не менее некоторые горожане продолжали верить, что видели, как Лев шевелил хвостом, другие утверждали, что из его глаз иногда вырывались пульсирующие фиолетовые лучи, озаряя в ночи Дворец Дожей и площадь Сан-Марко. Но никто не осмеливался открыто говорить о том, что статуя Крылатого Льва была... живой!

Правда, многие были свидетелями невероятного события, когда однажды жарким июльским утром мраморный Лев внезапно исчез, а спустя несколько часов вернулся на свое историческое место. Но в действительности мало кто верил, будто тяжелая статуя способна летать сама по себе: все были уверены, что здесь не обошлось без магии.

Невероятная история пошла гулять по свету, вызвав в городе волнения, стойвшие мэру отставки. На его место со скоростью пули был назначен один из самых богатых жителей Венеции, маркиз ЛСЛ.

Маркизу было лет пятьдесят, у него были гладкие с проседью волосы, волевое лицо, загорелая кожа, зеленые глаза, а также решительный и твердый характер.

Как болтали на всех углах, маркиз принял эту должность только потому, что другой очень богатый венецианец подарил ему за это золотой прииск.

Первое, что сделал маркиз, опираясь на дюжину преданных людей, — попытался успокоить жителей, призвав их подождать результатов назначенного им расследования мистического факта.

Экспертам, приглашенным со всего света для изучения странного феномена, не удалось найти удовлетворяющий мэра ответ. Среди экспертов был один оригинал, уважаемый английский профессор, высказавший гипотезу о том, что Крылатый Лев был, вероятно, заражен каким-то неизвестным вирусом.

Но и эту версию, хотя и довольно оригинальную, мэр после короткого размышления отверг, поняв, что в результате может подняться новая волна слухов и сплетен.

Именно по этой причине Лорис Сибило Лоредан распорядился развешать по стенам города Обращение, надеясь положить конец любым дискуссиям. И он добился результата... или почти добился.

На самом деле чудеса, произошедшие со знаменитым Львом, продолжали будоражить любопытство венецианских детей, которые своими глазами видели летящего по небу мраморного зверя. Конечно, они были уверены, что такое может случиться только с помощью колдовства. Но делиться друг с другом всякими домыслами и соображениями приходилось тайно.

Да, да, тайно, ибо едва кто-либо из них заговаривал об этом прилюдно, он сразу же получал подзатыльник.

Школьных учителей бросало в дрожь от этой темы, и они с ужасом ожидали грядущего начала учебного года. Они боялись, что дети втянут их в дискуссии о магии и алхимии, предметах решительно запрещенных в школе! Таким образом, у ребят оставался единственный выход: обратиться за разъяснениями к девочке, обладающей магическими способностями, – Нине Де Нобили, девочке Шестой Луны, победительнице Зла, спасшей вместе со своими друзьями Ческо, Додо, Рокси и Фьоре загадочную планету Ксоракс.

Глава первая
Чудесное спасение
и Серебряный Кубик

12 сентября в 11 часов утра русская няня Нины по прозвищу Безе с шумом вбежала в прихожую виллы «Эспасия». Она бросила на пол сумку с покупками и закричала:

– Зеленщик шепнул мне на ухо, что видел, как у Льва шевелится грива. И я в это верю! Зеленщик – очень серьезный мужчина, это вам не ребенок, ему нет смысла болтать вздор!

Нина чуть не подавилась кусочком шоколада, который только что откусила. Захлопнув книжку по алхимии, она вскочила с кресла и удивленно уставилась на няню.

– Грива? Какая грива?

– Грива Льва. Крылатый Лев – живой! Зеленщик никогда не врет, – тряхнула кудряшками Люба.

– Да ладно тебе, Безе... – Нине было страшно любопытно, но она не хотела показать это няне.

– Послушай, Ниночка, мне кажется, ты хорошо понимаешь, о чем я, – сказала Люба, – только не говори, что ты не имеешь никакого отношения к тем чудесам, которые заставили

летать Льва. Я тебя никогда прежде не спрашивала, но сейчас... сейчас я хочу знать одно: этот зверь... в общем... эта статуя, она опасна или нет?

– Я не знаю. Может быть, нам лучше не обсуждать этот вопрос... ведь мэр запретил. Не боишься оказаться в сырой темнице? – лукаво поинтересовалась Нина.

Люба нависла над девочкой всеми своими пухлостями и, уперев руки в боки, сурово спросила:

– Не хочешь ли ты сказать, что я должна согласиться с Сибило Лореданом?

– Нет, нет, абсолютно нет! Этот мэр мне совсем не нравится. Он скользкий как червяк.

– Ага, значит, ты что-то знаешь о нем? – воскликнула Люба, глядя Нине в глаза.

– Я знаю только, что он деловой человек и терпеть не может магию и алхимию, – ответила Нина, не отводя взгляда.

– Приключившееся со Львом, видимо, напугало даже тебя, – подвела итог Люба. – Постарайся меня выслушать, малышка. Твой дедушка, за которым я всегда ухаживала с любовью и который разбирался в алхимии как никто другой, всегда прислушивался к моим словам. Будь осторожна: Крылатый Лев очень опасен. Можешь идти своей дорогой, но смотри не только на то, что на горизонте, обращай

внимание и на то, что у тебя под носом. Даже на мелочи, самые незначительные, они могут оказаться весьма полезными.

Няня никогда прежде не была такой серьезной и загадочной. Ее длинная речь растревожила Нину, которая, опустив глаза, сказала тихим голосом:

– Извини, Безе. Я не всем делюсь с тобой... О некоторых вещах я предпочитаю не говорить, например о том, что...

Няня перебила ее:

– Я не хочу знать того, о чем ты не хочешь говорить. Я лишь советую тебе научиться слушать, что говорят другие. А сейчас возвращайся к своим книгам, а я пойду на кухню. Все, что я хотела сказать, я тебе сказала.

Люба ушла, сопровождаемая Красавчиком и Платоном, надеявшимися заполучить чего-нибудь вкусенького, пока их маленькая хозяйка погружена в свои мысли и не обращает на них никакого внимания.

Девочка думала над словами няни: действительно, кто лучше ее, проводшей так много лет в стенах виллы «Эспасия», чувствует таинственный мир алхимии...

С того дня, как ее Враг Номер Один, князь Каркон, исчез, уносимый морским течением, ее постоянно беспокоил один и тот же вопрос: действительно ли он погиб? Ей не удавалось

убедить себя в этом до конца. А что, если он каким-то образом спасся и сейчас замышляет ужасную месть?

Этот вопрос волновал ее больше, чем слухи и шум по поводу статуи Крылатого Льва, хотя благодаря этому событию дети начали размышлять и фантазировать, чего давно не делали. А это означало одно: спасение Ксоракса, планеты света, действительно началось! И Нина имела к этому прямое отношение. Больше того, это она вместе с другом Додо спасли Льва из морской пучины и сделали так, что он вернулся на свое историческое место. Но было еще одно, что не давало ей покоя: тогда на пляже она обнаружила у себя в руке странный пергамент с текстом договора между зверем и Карконом. А вдруг Крылатый Лев и впрямь стал слугой князя, как предупреждала ее Этэрэя, великая Мать Всех Алхимиков Вселенной.

Если на самом деле так, значит... Каркон остался жив! И значит, мерзкий Маг может вредить всем и дальше! Он в силах убить ее, как он убил деда Мишу, который позволил поразить себя разрядом Пандемона Морталис, ужасного оружия Каркона, чтобы не дать тому завладеть Талдомом Люкс, магическим жезлом Шестой Луны. Тогда на полу виллы «Эспасия» осталась только брэнная оболочка

профессора, а сам он, произнеся Финальную Фразу и превратившись в пучок света, перенесся на Ксоракс.

Нина не знала содержания этой фразы: Этэ-рэя объяснила вежливо, но твердо, что это – неразглашаемый секрет.

Нине еще многому предстояло учиться, многое открыть для себя, и подозрение, что ее смертельный враг жив, никак не давало ей покоя.

Она взяла мобильный телефон и позвонила Ческо:

– Слушай, ты не можешь с ребятами последить за Львом, не шевелится ли он?

– Нина, я и Рокси всю эту ночь провели рядом со статуей. Наши родители думают, что мы ночуем у тебя... Со Львом все в порядке. Он не шелохнулся, и его глаза не излучали никакого света.

Голос у Ческо был усталым – не очень-то хотелось целыми днями глазеть на дурацкую мраморную статую.

– Ладно, ладно. Но слухи все не убывают! Люба рассказала, что даже зеленщик, которому она верит как себе, видел, как у Льва колыхалась грива. Не могло так случиться, что во время вашего дежурства вы задремали и не заметили этого? – настаивала на своем Нина.

– Если не доверяешь нам, можешь сама пойти и подежурить, – обиделся Ческо, на что Нина заметила:

– Да ладно, не кипятись!

Трубку взяла Рокси:



– Привет, Нина, мы не спускали с него глаз. Но ты понимаешь, что это опасно. Если кто-нибудь догадается, чем мы занимаемся, нас посадят в тюрьму. Мы ужасно устали. И потом, я не знаю, что говорить маме, я и так провожу много времени вне дома и боюсь, что это заметят. Представляешь, что будет?

– Конечно, представляю. Но разве ваши родители не на работе?

– На работе. Родители Ческо и Додо заняты больше всех. В их «Маскарадной лавке» все прямо горит: они готовятся к следующему карнавалу. Хотя он только в сентябре, но уже нет отбоя от заказов. Подумай: мама Ческо должна сшить тысячу женских платьев XVII века, а родители Додо – подготовить больше трех тысяч гипсовых форм для масок и гору папье-маше!

Трубку опять взял Ческо:

– Они завалены работой по макушку, но родители есть родители! Без конца интересуются, где мы шлеемся целыми днями! Они же знают, что школы пока закрыты и занятия начнутся через несколько дней.

– Да уж, на школу не свалишь. Нотаций не избежать. Но помните, нам обязательно надо узнать, действительно ли погиб Каркон и опасен Лев или нет. Ксоракс должен быть спасен,

и мы не можем сидеть сложа руки. — Нина старалась не выдать своей тревоги.

— Мыждемся Додо и Фьоре, которые должны сменить нас, и, прежде чем разойтись, покрутимся немного у дворца Каркона, посмотрим, что там происходит. — Ческо сказал «пока» и отключился.

Нина устроилась поудобнее в кресле в Апельсиновом Зале, одном из многочисленных помещений виллы «Эспасия», и стала думать, что ей делать.

Ее приключения начались уже довольно давно, несколько месяцев назад, когда профессор Миша покинул Землю, поручив внучке спасение Ксоракса. Конечно, четверка друзей с Джудекки помогла ей найти Первую Тайну: Атанор — Неугасимый Огонь, содержащий Сильный Дух Вселенной, который Каркон попытался навсегда заключить в одну из своих адских машин. Но оставались еще три Тайны! И если Каркон не погиб в морской пучине, риск проигрыша был все еще велик. Слишком велик.

Нина резко поднялась и направилась в Зал Дожа. Она достала из кармана стеклянный шар, поднесла к углублению в двери лаборатории деда: дверь открылась, и девочка вошла в комнату. Как обычно, здесь уютно горел камин, на столах стояли перегонные кубы и кол-

бы, высились горки драгоценных камней и пирамида с зубами дракона. Она подошла к лабораторному столу, погладила пальцами Ямбир, медальон, позволяющий перемещаться во времени, и грозно сжала кулак:

– Проклятый Каркон, тебе удалось сделать точную копию моего Ямбира, и потому ты можешь следовать за мной, куда бы я ни отправилась. Но я тебя остановлю... клянусь, я тебя остановлю!

Она сунула руку в карман и сильно сжала Талдом Люкс, за которым охотился зловредный Маг, чтобы проникнуть в тайны Шестой Луны и захватить власть над Галактикой Алхимидия и всей Магической Вселенной.

– Я не позволю тебе даже коснуться его, проклятый князь. Талдом принадлежал моему деду. И только мы, добрые алхимики и Белые Маги, имеем право и честь использовать его, – прошептала она.

Нина внимательно оглядела лабораторию: здесь ничего не изменилось, все, как всегда, под рукой. Она посмотрела на звездную карту, висящую на стене, на точку, обозначавшую местоположение Ксоракса, и в памяти всплыли красоты Шестой Луны и фантастические животные, которых она видела во время своего путешествия на эту планету.

Вся планета состояла из света, интенсивного и радужного. Прекрасный мир, который мог исчезнуть навсегда. И только мысли детей, их фантазии, их способность к выдумке могли спасти планету. Но Зло продолжало блокировать детские мысли и не пропускало их на Ксоракс. Нине же предназначено было открыть недостающие Тайны: лишь так фантазии детей могли бы вернуться на сегодняшнюю Землю, и Шестая Луна была бы спасена.

Миссия Нины становилась с каждым днем все сложнее и опаснее. Девочка словно слышала голос Этэрэи, повторявший: «Профессор Миша среди нас. Умереть – не значит не существовать. Мысль остается жить, и это самое главное. Мыслить – значит Созидать».

Нине вспомнились световое лицо деда и переданный наказ: «Освободи детей от Бездумности. Освободи их от злых мыслей и не позволяй Каркону открыть секреты Шестой Луны». Маленькая алхимичка хорошо знала: чтобы сделать это, нужно отправиться в прошлое и восстановить Жизнетворную Мысль.

Первый шаг она уже сделала – побывала на острове Пасхи и завладела Первой Тайной, ей удалось наладить трансляцию хотя бы части детских мыслей на Ксоракс, чтобы

подпитывать ими Мирабилис Фантазио, огромную алхимическую лабораторию, где ее дед и писатель Биров, с другими ксораксианцами, трудились над выживанием Шестой Луны.

То, что ей предстоит, будет очень сложной задачей, это ясно, но Нина понимала, что не сможет остановиться даже под страхом смерти, если придется бросить вызов строжайшему запрету мэра Сибило Лоредана.

Несколькими месяцами раньше она нанесла первое поражение Каркону на дне моря, и ей удалось сделать так, что Крылатый Лев вернулся на место, но этого оказалось мало. Она пыталась узнать, действительно ли дьявольский Маг погиб? Несколько раз девочка спрашивала об этом говорящую Книгу, что хранилась в лаборатории деда, но та не давала внятного ответа.

На этот раз Книга отвечала загадочными фразами, которые девочка не могла понять.

Нина вновь подошла к Книге, на переплете которой красовалось изображение Гуги, волшебной птицы Ксоракса, и положила правую руку на жидкую страницу:

– Книга, скажи, Каркон еще жив? Ответь мне, прошу тебя!

Жидкая страница осветилась зеленым светом, и появилась надпись:

*Только ты сумеешь открыть Правду,
Которая может быть тебе полезной.
Ты сама найдешь решение
Загадки Льва.
Не задавай мне больше этого вопроса,
Мой мозг отдыхает!*

Опять Книга не дала Нине точного ответа.

«Два месяца! Два месяца она отвечает мне в таком духе... Что мне делать? Что?» – размышляла Нина. Тревога не покидала девочку, она ходила по лаборатории взад-вперед, причитая:

– Никакой помощи... ни одного намека...

Она остановилась перед камином и уставилась на тигель, стоящий на огне, в котором, как обычно, кипела основа для алхимических препаратов, состоящая из сапфировой пыли и золота. Потом снова повернулась в сторону магической Книги и, к своему большому удивлению, заметила, что из нее торчит листок.

– Его не было раньше, клянусь всем шоколадом мира! – воскликнула Нина.

Она вытащила листок, развернула и догадалась, что это письмо, написанное рукой деда.



Моя девочка!

Знать все невозможно. Но любознательность и поиск помогут тебе обрести уверенность. Неуверенность порой даже необходима. Когда неизвестно, как нужно поступить, в конце концов приходит наилучшее решение.

Полюю. Незнание ведет к размышлениям. А размышления облегчают поиск решения. Оно уже существует в твоём уме и в твоём сердце. Но поспешность может привести к ошибке, а самоуверенность увеличит ее. Необходимо принять во внимание мелкие детали, чтобы поступить правильно. К примеру, ты сейчас не знаешь, выжил ли Каркон, и это тебя тревожит. Если ты хорошенько подумаешь над этим, используя все свои знания, то найдешь путь к истине, вот увидишь.

Другими словами, я хочу сказать, что из неуверенности рождается путь к уверенности. Знаешь почему? Потому что это всего лишь проблема выбора. Выбери то, что подсказывает тебе твоя интуиция. Увидишь, все прояснится.

Любящий тебя
1004104

DED MISTA
Дед Миша

Оглавление

Обращение	6
Пролог	7
Глава первая. Чудесное спасение и Серебряный Кубик	10
Глава вторая. Вербум Тинта и синий Платон	52
Глава третья. Числомагия Каркона и Туманный Ноль	80
Глава четвертая. Вызов Додо и сон Нины	100
Глава пятая. На земле Осириса.....	136
Глава шестая. Книга Мертвых и секрет Тойрана.....	170
Глава седьмая. Хауа и голос Ондуды	206
Глава восьмая. Нападение Очковых Змей	236
Глава девятая. Послание Магов и гибель Андоры	266
Глава десятая. Допрос и загадочная скрипка.....	313
Глава одиннадцатая. Подарок деда Миши	358
ЗАПИСКИ КАРКОНА	387

Витчер М.

В54 Нина и загадка Восьмой Ноты : книга вторая : роман / М. Витчер ; пер. с итал. В. Николаев ; худож. И. Маттеини. – М. : Махаон, Азбука-Аттикус, 2018. – 416 с.

ISBN 88-09-03131-8 (итал.)

ISBN 978-5-18-000853-4 (рус.)

Муни Витчер – Лунная волшебница – это псевдоним современной итальянской писательницы, написавшей серию книг о девочке Нине и ее друзьях, в которых удивительным образом переплетается мир реальности и сказочного триллера.

Во второй книге серии школьница Нина вместе со своими друзьями Додо, Рокси, Ческо и Фьоре продолжает борьбу с Магом Карконом и его приспешниками, а также выполняет свою миссию по спасению планеты Ксоракс, которую завещал ей дедушка, Михаил Мезинский, Белый Маг и алхимик. Для раскрытия Второй Тайны Нине и ее друзьям приходится с помощью магии перенестись в Древний Египет. Здесь их ждет неожиданная встреча с воинственными мумиями и... Карконом. На помощь ребятам приходит древнеегипетский бог Осирис и магическая Восьмая Нота.

УДК 821.131.1-312.9-93

ББК 84(4Ита)

УДК 821.131.1-312.9-93
ББК 84(4Ита)
В54

Литературно-художественное издание

Для среднего школьного возраста

ВИТЧЕР Муни
НИНА И ЗАГАДКА ВОСЬМОЙ НОТЫ

Книга вторая

Печатается по изданию:
Moony Witcher «Nina e il Mistero dell' Ottava Nota»
Giunti Editore S.p.A., Firenze-Milano, 2003

Ответственный редактор Н. Родионова
Корректор Т. Филиппова
Технический редактор С. Грачёва

© Giunti Editore S.p.A., Firenze-Milano, 2003
© Николаев В.М., перевод на русский язык, 2018
© Издание на русском языке.
ООО «Издательская Группа «Азбука-Аттикус», 2018
Machaon®

Подписано в печать 17.09.2018. Формат 84×108^{1/32}. Бумага офсетная.
Гарнитура «Школьная». Печать офсетная. Усл. печ. л. 21,84.
Доп. тираж 3000 экз. D-NN-0273-21-R. Заказ №
Дата изготовления 12.10.2018.

Срок службы (годности): не ограничен. Условия хранения: в сухом помещении.

ООО «Издательская Группа «Азбука-Аттикус» —
обладатель товарного знака Machaon
1115093, Москва, ул. Павловская, д. 7, эт. 2, пом. III, ком. №1
Тел. (495) 933-76-01, факс (495) 933-76-19
E-mail: sales@atticus-group.ru

Филиал ООО «Издательская Группа «Азбука-Аттикус» в г. Санкт-Петербурге
191123, Санкт-Петербург, Воскресенская набережная, д. 12, лит. А
Тел. (812) 327-04-55
E-mail: trade@azbooka.spb.ru

ЧП «Издательство «Махаон-Украина»
Тел./факс (044) 490-99-01
e-mail: sale@machaon.kiev.ua

www.azbooka.ru; www.atticus-group.ru

Отпечатано в России.
Отпечатано в соответствии с предоставленными материалами
в ООО «ИПК Парето-Принт». 170546, Тверская область,
Промышленная зона Боровлево-1, комплекс № 3А
www.pareto-print.ru

Знак информационной продукции (Федеральный закон № 436-ФЗ от 29.12.2010 г.)

6+

Товар соответствует требованиям ТР ТС 007/2011 «О безопасности продукции,
предназначенной для детей и подростков».